

외국인 주민을 위한 방재 팸플릿 (한국어)

미야자키현

이 방재 팸플릿은 ‘일본어, 영어, 중국어’ 로도 제작되어 있습니다. 이 방재 팸플릿은 미야자키현 국제 교류협회 홈페이지 (<https://www.mif.or.jp>) 에서도 열람 가능하며, 인쇄도 가능합니다.

※이 팸플릿은 2012 년에 작성된 것을 개정한 것입니다.



재해 발생시 가장 기본이 되는 것은 ‘나는 내가 지킨다’ 입니다.

일본, 그리고 우리가 사는 미야자키현은 풍요로운 자연을 자랑하는 곳입니다. 그러면서도 각종 자연재해가 빈번히 발생하는 지역이기도 합니다.

최근, 많은 자연재해의 발생으로 인하여 다양한 방재 대책을 강구해야 합니다.
한 명 한 명이 만드는 방재, 본인의 안전은 본인이 지키는 것이 가장 중요합니다.
지금부터 자연재해 및 재난 대책에 대해서 소개 드리고자 합니다.

※ 이 방재 팸플릿은 재해를 대비하기 위한 최소한의 정보와 대처법을 제공합니다.
방재 대책 뿐만 아니라 자신의 주변에 어떤 자연재해의 위험이 미치고 있는지에 대해 살펴보고, 가능한 한 피해를 최소화하기 위한 대책을 강구하는 것이 중요합니다.

(발행)



미야자키현 국제교류협회 MIYAZAKI INTERNATIONAL FOUNDATION

미야자키시 다치바나도리 히가시4-8-1 카리노 미야자키 지하 1 층 TEL : 0985-32-8457 FAX : 0985-32-8512

대비하기 ①

큰 재해가 일어나고 나서 72시간은 생존하기 위한 중요한 시간으로 알려져 있습니다. 큰 재해가 일어나기 전에 필요한 것은 항상 준비해둡시다. 대규모의 재해가 발생하면 전기·수도·가스는 사용 할 수 없게 됩니다.

피난시에 가져갈 것



물
페트병(500ml)
3개 이상



음식
통조림, 초콜릿 등



약
복용약·처방전도 챙길 것!



통장·인감·현금·건강보험증



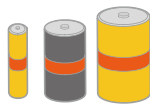
여권·재류카드



손전등
한 사람당 하나씩



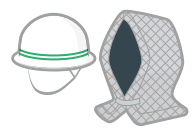
휴대용 라디오



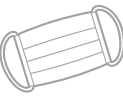
전지·휴대전화 충전기



호루라기



헬멧·방재용 두건



마스크



장갑



일회용 난로



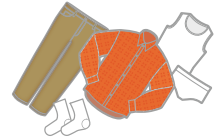
라이터



나이프



우비·우산 등



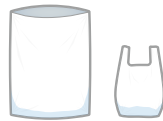
옷·속옷·양말



휴지 (물티슈 포함)



수건



비닐봉지



양치도구



슬리퍼



필기도구

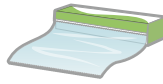
항상 준비해둘 것



물 (3일분)



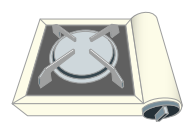
식료품 (3일분)



랩



일회용 접시·종이컵
나무젓가락



휴대용 가스버너



간이 화장실



손전등



신발



이불



신문지



공구 (삽, 로프 등)

이 상품들은 홈센터와 슈퍼마켓, 인터넷에서 구매 가능합니다.

※재난 발생시 가정에 따라 필수 비상용품이 다릅니다. 예를 들면, 가족 중에 보호자가 필요한 유아와 고령자, 애완동물이 있는 등 가족 구성에 따라서도 준비해야 하는 물품이 다릅니다. 여러분들의 가정에는 어떤 물건을 준비해야 하나요?

여러분들의 가정 상황에 맞는 방재 체크 리스트를 만들어 봅시다!

※대규모 자연재해가 예상되는 난카이 트럼프 거대 지진은 일주일 치 이상의 식량을 비축해두는 것이 바람직하다는 의견도 있습니다.

대비하기 ②

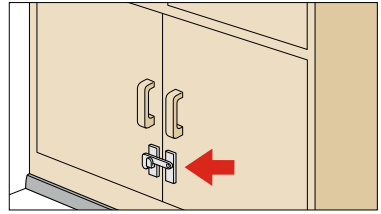
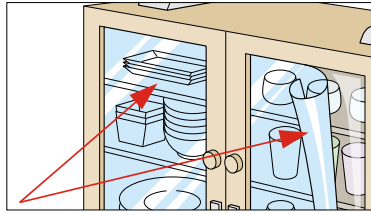
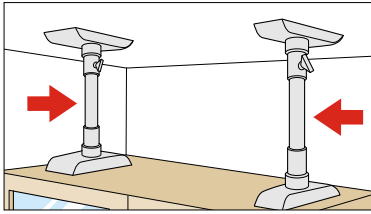
‘집 안에서의 안전대책’ 과 ‘조기피난’
큰 지진이 일어나도 자신의 안전을 지킬수 있도록 지금부터
미리 준비를 해둡시다.

● 이렇게나 위험! ~가구류의 이동·낙하·쓰러짐~

대지진이 발생 시에는 가구들이 쓰러집니다. 유리창과 식기 수납장의 유리가 깨집니다! 책장의 책이 떨어집니다! TV와 전자레인지가 떨어집니다!



지금 바로 가구류의 이동·낙하·쓰러짐에 대한 방재 대책을 세워봅시다!



이 상품들은 홈센터와 슈퍼마켓, 인터넷에서 구매 가능합니다.

● 조기피난을 위해서!



1. 피난 장소·피난 경로 확인

만일의 경우를 대비하여 신속하고 안전하게 피난할 수 있도록 긴급 대피 경로도와 지도를 보고 가족 모두 피난 장소의 위치와 안전한 피난 경로를 확인해가며 실제로 걸어 봅시다.

※재해 발생 시 가족과 각각 떨어져 혼자 행동할 수도 있으므로 자택 이외의 학교·직장에서의 피난도 예상해 둡시다.

2. TV·라디오·인터넷에서 최신 정보를 확인해봅시다!

● TV·라디오·인터넷에서의 정보

• [Safety Tips]

일본 정부 공식 외국인 대상 방재 어플 (무료)

<http://www.rcsc.co.jp/safety>



• [NHK월드]

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ja/>



• CLAIR <http://www.clair.or.jp/j/clair/index.html>

다언어 생활 어플



• 기상청 <http://www.jma.go.jp/jma/index.html>



● 미야자키현 방재·방범 정보 메일 서비스 (일본어로만 이용가능) (무료)

<https://www.pref.miyazaki.lg.jp/kiki-kikikanri/kurashi/bosai/manual.html>



대피소

큰 재해 발생시 집에 있으면 위험하거나 가족이 붕괴되어 지낼 수 없게 된 사람들이 한시적으로 생활하는 장소가 '대피소(대피하는 곳)'입니다.



- 피난소에 가기 전에는 가스 밸브를 잠급시다.(가스가 새지 않도록 합니다)
- 누전 차단기를 차단합니다.(전기가 들어오지 않도록 합니다)
- '피난시 가져갈 것' (*2페이지)을 가지고 갑시다.

피난소에 대해서



- 누구나 무료로 이용 가능합니다.
- 대피장소에서는 신발을 벗습니다.
- 화장실을 이용할 수 있습니다.
- 잠잘 수도 있습니다.
- 경우에 따라 다르나 물, 음식, 담요 등을 나눠줍니다. 단, 받을 수 있는 물건, 개수, 시간이 정해져 있으므로 지시에 따르도록 합니다.
- 정보도 얻을 수 있습니다. 시청, 동사무소에서 제공하는 정확한 정보를 듣도록 합니다.
- 쓰레기를 버리는 방법은 정해져 있으니 확인하도록 합니다.
- 대피소는 여러 사람들이 사용합니다. 시설 사용법 등을 확인하도록 합니다.
- 주위 사람들에게 폐를 끼치지 않도록 합니다.
- 잘 모르는 사항은 주위 사람들에게 물어보고 할 수 없는 일은 의논하도록 합니다.
- 대피소 운영에 솔선수범해서 참여하도록 합니다. 모두 함께 협조해야 합니다.
- 대피소에서는 건강에 유의하도록 합니다. 충분히 수면을 취하고 환기를 하며 다치지 않도록 조심해야 합니다. 일사병, 이코노미클 레스중후군, 감염병(감기 등) 등 조심해야 합니다.



2011 년 1 월 신모에다케 분회시 대피소 모습 (다카하루초동 사무소 홈페이지 발췌)

재해시 사용하는 일본어

☆재해에 대비하여 자신의 개인정보와 중요한 연락처를 메모해둡시다.

개인 정보 自分のこと		중요한 연락처 大事な連絡先	
이름 名前		타이시칸 료지칸 大使館・領事館	대사관·영사관
주소 住所			
전화번호 電話番号		카조쿠 신세키 家族・親戚・ 토모다치 友達など	가족·친척· 친구 등
생년월일 生年月日			
국적 国籍			
여권번호 パスポートNo.			
재류자격 在留資格No.		교사 보임 業者・病院 など	회사·병원 등
혈액형 血液型			

지진	
진도 震度	지진의 흔들림의 크기
토우카이 倒壊	건물 등이 쓰러져 무너지는 것
지스베리 地すべり	사면의 토사나 바위가 아래로 미끄러져 움직이는 것
지와레 地割れ	땅이 갈라지는 것
테이덴 停電	전기를 사용할 수 없게 되는 것
단스이 断水	물을 사용할 수 없게 되는 것
가스모레 ガス漏れ	가스관에서 가스가 새는 것
타치이리 立ち入り禁止	들어가는 안되는 장소
후큐 復旧	라이프라인이나 교통기관이 원래대로 돌아오는 것

태풍	
타이후가조우리쿠스쿠 台風が上陸する	태풍의 중심이 홋카이도·혼슈·시코쿠·규슈 해안에 도달하는 것
타이후노신로 台風の進路	태풍이 진행되는 방향
시케이 しけ	강풍으로 인해 물결이 높게 이는 것
타카시오 高潮	태풍 등으로 인한 강풍과 기압의 변화로 해수면이 비정상적으로 높아지는 것
카센노한 河川のはん濫	큰비로 하천의 물이 넘치는 것
카센노조우스이 河川の増水	강물이 비정상적으로 불어나는 것
테이보노캣카이 堤防の決壊	제방이 끊어져 붕괴되는 것
키켄스이 危険水位	강물이 불어나 범람 가능성이 있는 물의 높이, 대피 기준이 되는 물의 높이
신스이 浸水	물건이 물에 잠기거나 물이 들어오는 것

대피소	
큐스이사 給水車	물을 나눠주는 차량
큐스이세이 給水制限	수돗물 이용시간을 제한하는 것
큐스이바쇼 給水場所	물을 나눠주는 곳
큐고쇼 救護所	상처를 치료하는 곳
히사이사 被災者	재해 피해를 입은 사람
세이카츠소우 生活相談	생활에 관해 물어볼 수 있다
켄코우소우 健康相談	건강에 관해 물어볼 수 있다
쇼쿠로우하이 食糧配給	음식을 나눠주는 것
타키다시 炊き出し	식사를 만들어 나눠주는 것
고미슈우 ゴミ収集	쓰레기를 모으는 것
گران드 グラウンド	밖에서 운동하는 넓은 장소
타이이쿠 体育館	운동 등을 하기 위한 건물
코우민 公民館	시나 정·촌에 있으며 지역 주민들이 함께 배우고 교류를 나누는 건물

교통	
운큐 運休	버스나 전철이 어떤 이유로 인해 멈추는 것
欠缺 欠航	선박이나 비행기가 어떤 이유로 인해 멈추는 것
후즈 不通	도로를 다닐 수 없게 되는 것
츠오코도 通行止め	도로를 다녀서는 안됨
운텐오미아와세루 運転を見合わせる	버스나 전철 등이 어떤 이유로 인해 지금은 멈춰서 있음
오리카에시운 折り返し運転	전철·버스 등이 어떤 이유로 인해 목적지까지 가지 못하고 되돌아와서 운행하는 것
도우로노칸보츠 道路の陥没	도로 표면에 큰 구덩이가 생기는 것
우카이로 迂回路	어떤 이유로 길을 다닐 수 없게 된 탓에 멀리 돌아서 목적지로 가는 길
츠오코키세이 通行規制	재해 등 위험시 통행을 제한하는 것

방재훈련에참가

미야자키현의 시정촌에서는 지역민들이 함께 참여하는 방재 훈련을 실시하고 있습니다.

방재훈련에 참가합시다!

사전에 방재훈련을 체험하는 것으로 ‘나를 지키는 힘’ 을 기를 수 있습니다.

훈련을 통해서 지역주민들과 교류도 할수 있으며, 또 재해가 발생했을 때 함께 이겨낼 수 있는 큰 힘이 됩니다.

※한신 아와지 대지진에서는 약 70%의 사람들은 자신의 힘으로, 30%는 지역사람들과 학교, 직장 동료들이 서로 도와주는 ‘공조(共助)’ 로 구출된 것으로 알려져 있습니다.



지역 이벤트·축제 등

지역에서 매년 진행하고 있는 다양한 이벤트와 축제에 참여함으로써 지역 주민과 친밀한 관계를 형성할 수 있는 좋은 기회입니다.

☆각 시정촌 이외에 현과 시의 국제 교류협회에서 방재 훈련과 다양한 이벤트를 실시하고 있습니다.



미야자키외국인서포트 센터를 알고 계신가요?

미야자키 외국인 서포트 센터에서는 말이 통하지 않아 평소 묻기 어려웠던 자그마한 질문부터 생활 속의 곤란한 점이나 문제 (예를 들면, 생활·채류 수속·노동·의료·복지·교육·재해) 에 대해서 전화·메일 또는 직접 방문하여 상담 가능합니다. (상담은 무료이며, 비밀 보장해드립니다)

〒880-0805 미야자키시 다치바나도리 히가시 4-8-1 카리노 미야자키 지하 1 층

☎ 0985-41-5901

✉ support@mif.or.jp

상담 가능 일시: 화요일 ~ 토요일 (공휴일, 12/29-1/3 제외)

상담 가능 언어: 일본어, 영어, 중국어, 한국어, 태국어, 베트남어, 인도네시아어, 말레이어, 타갈로그어, 네덜어, 포르투갈어, 스페인어, 프랑스어, 러시아어, 독일어, 이탈리아어, 미얀마어, 몽골어, 크메르어



자신의 안부 알리기

재해 상황에 따라 침착하게 대처하는 것이 중요합니다. 대사관 연락처 등을 항상 가지고 다니도록 합니다. 전기가 끊겼을 때의 충전방법과 연락방법도 미리 생각해둡니다.

큰 재해가 일어난 지역에서는 전화연결이 잘 되지 않는 경우가 있습니다. 그럴 때 자신의 안부를 국내외 지인들에게 알리는데 다음과 같은 방법이 있습니다.

재해용 메시지 다이얼 [음성으로 알린다]

- 일본 국내에서만 이용 가능
- 공중전화, 전화, 휴대폰, PHS (재해 발생시 공중전화 연결이 우선적으로 수월해집니다)

큰 재해가 발생했을 때 자신의 안부를 알리기 위한 음성메시지보관함입니다.

메시지 녹음하기 171 → 1 → 나의 전화번호 → 메시지를 말한다

· 녹음 가능한 메시지 10 개까지

메시지 듣기 171 → 2 → 상대방 전화번호 → 메시지를 듣는다

· 녹음 가능 시간 30 초

· 메시지 저장 48 시간



재해용 메시지보관함 [문자로 알린다]

- 해외에서도 메시지를 볼 수 있습니다.
- 재해용 메시지보관함 (web171) <https://www.web171.jp> 영어, 한국어, 중국어 대응
- 진도 6 약 이상의 지진 등이 발생한 경우 아래 통신사의 '재해용 메시지보관함' 을 이용할 수 있습니다.



휴대폰의 '재해용 메시지보관함' 사이트에서 등록 가능합니다.

NTTdocomo <http://dengon.docomo.ne.jp/top.cgi>

SoftBank <http://dengon.softbank.ne.jp/J>

au <http://dengon.ezweb.ne.jp/>



NTTdocomo



SoftBank



au

스마트폰은 앱도 있습니다.

문자메시지 등을 입력해 다른 사람이 그것을 보고 당신이 살아있다는 것을 확인할 수 있습니다.

각 통신사 사이트에 접속하면 해외에서 PC 를 사용하는 다른 사람도 안부를 확인할 수 있습니다. 일본어와 영어로 이용 가능한 통신사도 있습니다. 또 Google 퍼슨 파인더 (사람찾기) 와 연계한 곳도 있습니다. 서비스 내용은 통신사마다 다릅니다. 자신이 계약한 통신사의 '재해용 메시지보관함' 의 내용을 미리 확인해두도록 합니다.

※ 매달 1 일과 15 일, 1 월 1 일, 1 월 3 일 (00:00 ~ 24:00), 방재 주간 (8 월 30 일 (9:00)~9 월 5 일 (17:00)), 방재와 자원봉사 주간 (1 월 15 일 (9:00)~1 월 21 일 (17:00)) 에 '재해용 메시지 다이얼' 과 '재해용 메시지 보관함 서비스' 를 체험할 수 있으므로 가족, 친구와 함께 체험해봅시다.

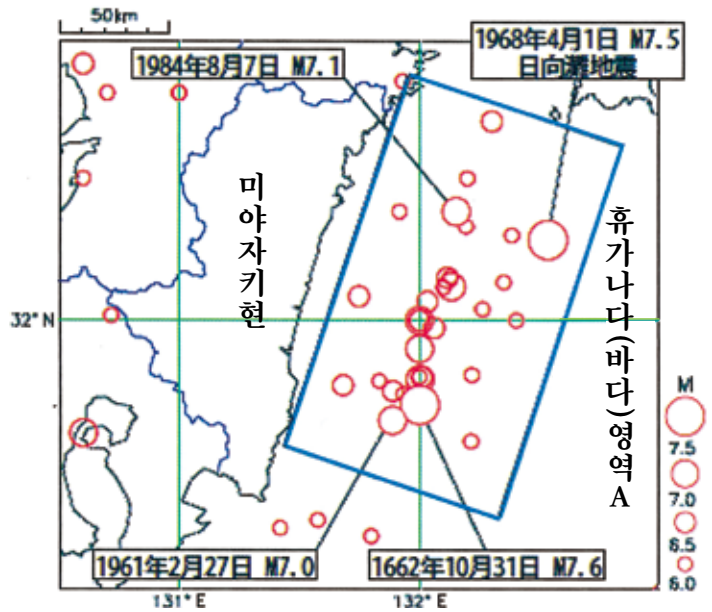


지진

미야자키현은 몸으로 느낄 수 있는 지진이 많이 발생하는 곳입니다.

이 그림은 1600 년 이후에 발생한 리히터 규모 (지진이 발생하는 에너지 단위) 6 이상의 지진 발생장소를 나타낸 것입니다. 규모 7.5 이상의 강진이 1662 년, 1968 년 두 번 있었습니다. 두 번 모두 쓰나미 (지진 해일) 가 발생해 사망자와 부상자를 냈습니다.

휴가나다에서는 몇 년에서 몇 십 년 간격으로 리히터 규모 7 수준의 강진이 반복적으로 발생해 쓰나미를 유발했습니다. 그러나 1984 년 8 월 7 일에 일어난 지진 (규모 7.1) 이후 발생하지 않고 있습니다. 이 때문에 휴가나다의 대륙판 경계 부근 암반에는 지진을 발생시키는 거대한 에너지가 축적되어 있을 것으로 보이며, 큰 지진의 발생 가능성이 점점 높아지고 있습니다.



미야자키 지방기상청 '당신을 지키는 방재 정보' 발췌

그리고 하나 더 우려되는 큰 지진이 있습니다. 그것은 전문가들도 이미 지적하고 있는데 시즈오카, 쓰루가만 앞바다에서 시코쿠 앞바다를 지나 휴가나다 앞바다로 이어지는 난카이트러프에서 초대형 지진이 발생하는 것입니다.

만일 이 초대형 지진이 발생한다면 리히터 규모 9로 예상되며, 미야자키시나 휴가시에서는 진도 7의 강진이 발생할 것으로 추측되고 있습니다. 한겨울의 한밤중에 발생한다면 쓰나미 등으로 인해 최악의 경우 미야자키현에서 4만 명 이상의 사람들이 목숨을 잃을 것이라는 관측도 나와 있습니다.

큰 지진 발생시 지진의 크기와 쓰나미와 높이 등 자세한 내용을 알고 싶을 때는 내가 사는 지자체의 방재담당자에게 물어보도록 합니다.

미야자키현은 내륙에서도 지진이 발생합니다. 이 사진은 1968 년에 발생한 '에비노지진' 의 사진입니다. 큰 가옥 붕괴된 모습을 볼 수 있습니다.



미야자키현 총무부 소방방재과 [편]
'에비노지진의 기록' 미야자키현, 1969 년

지진의 흔들림 정도와 상황 (개요)

진도3 신도삼 震度3	건물 안에 있는 대부분의 사람이 진동을 느낀다.	진도6약 신도로쿠자쿠 震度6弱	서 있기 어려워진다. 고정시키지 않은 가구 대부분이 움직이고 쓰러지기도 한다. 문이 열리지 않는 경우도 있다. 벽의 타일과 창문이 파손, 낙하하는 경우가 있음. 내진성이 낮은 목조 건물은 기와가 떨어지거나 건물이 기울거나 쓰러지는 경우도 있음.
진도4 신도은 震度4	대부분의 사람이 놀라고 전등 등 매달려 있는 것이 크게 흔들리며 불안정하게 놓여 있는 장식품이 쓰러진다.	진도6강 신도로쿠코우 震度6強	기지 않으면 움직일 수 없다. 튕겨져 나가기도 한다. 고정시키지 않은 가구 대부분이 움직여 많이 쓰러진다. 내진성이 낮은 목조건물은 기울거나 쓰러지는 것이 많다. 대규모의 땅이 갈라지거나, 대규모의 산사태와 산 전체가 붕괴되는 경우가 있음.
진도5약 신도고자쿠 震度5弱	대부분의 사람이 공포심을 느끼며, 뭔가를 붙잡고 싶어진다. 선반의 식기나 책이 떨어지기도 한다. 고정되어 있지 않은 가구가 움직이는 경우가 있으며, 불안정한 것은 쓰러지는 경우도 있음.	진도7 신도나나 震度7	내진성이 낮은 목조건물은 기울거나 쓰러지는 것이 더 많아진다. 내진성이 높은 목조건물조차 가끔 기울기도 한다. 내진성이 낮은 콘크리트 건물은 많이 쓰러진다.
진도5강 신도고코우 震度5強	뭔가를 붙잡고 있지 않으면 걷기도 쉽지 않다. 선반의 식기나 책이 많이 떨어진다. 고정시키지 않은 가구가 쓰러지기도 한다. 보강 처리되지 않은 콘크리트블록벽이 붕괴되기도 한다.	미야자키 지방기상청 '당신을 지키는 방재 정보' 발췌	

지진 발생! 그럴 때는

지진 발생!
그럴 때는
건물 안



책상 밑 등에 숨어서 머리를 보호한다.



출구를 확보한다.
(지진으로 문이 열리지 않을 가능성이 있습니다) 가스밸브는 흔들림이 멈추고 나서 잠근다.



황급히 불을 끄리 가지 않는다!



다급하게 서둘러 밖으로 나가지 않도록 한다. 이동할 때는 반드시 신발을 신는다!

지진 발생!
그럴 때는
자동차 안



다급하게 서둘러 속도를 줄이지 않는다.



도로 좌측에 차를 세우고 엔진을 끈다.

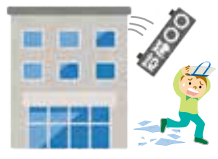


열서는 그대로 둔다.

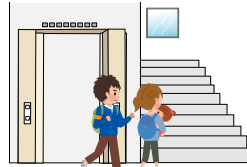


자동차에서 내려 걸어서 대피한다.

지진 발생!
그럴 때는
도심



머리를 보호한다.
창문 유리와 간판에 주의!



엘리베이터에 타고 있으면 제일 가까운 층에서 내린다.



넓은 곳에 대피한다.
벽과 자동판매기도 위험!



끊어진 전선 가까이에 가지 않는다.

큰 지진 후에는 충분히 주의합니다!

큰 지진이 일어나고나서 부터 7 일에서 10 일간은 같은 진도의 여진에 주의해야합니다! 낙석과 절벽이 무너질지도 모릅니다. 진도 6 정도의 큰 흔들림이 있을 경우에는 산사태와 집 붕괴 등 위험 요소가 더 커집니다.

긴급 지진 속보

긴급 지진 속보란 큰 진동이 도달하기 전에 지진 발생을 가능한 한 빨리 알리는 지진 정보를 말합니다. 짧은 시간 안에 행동할 수 있도록 긴급 지진 속보를 접했을 때 어떻게 대처할지 미리 생각해둡니다. 속보를 접하고 나서 강한 진동이 오기까지 몇 초에서 십 몇 초 밖에 걸리지 않습니다. TV 나 라디오, 속보를 수신할 수 있는 휴대폰, 시청촌의 방재행정무선 등을 통해 음성과 함께 방송됩니다. 지진으로 인한 강한 진동이 계속되는 동안에는 자기 몸을 지키는 행동을 취해야 하며, 진동이 가라앉은 뒤 침착하게 행동하도록 합니다.



쓰나미

쓰나미는 지진 해일을 말합니다. 휴가나다에 먼한 미야자키현 연안은 휴가나다지진, 난카이지진, 도난카이지진이 발생하거나 혹은 이것들이 한꺼번에 발생한 경우 엄청난 쓰나미 피해를 입을 가능성이 큰 곳입니다.

대지진이 발생하고 쓰나미가 미야자키현 연안에 도달하기까지 장소에 따라 몇 분 안걸리거나 보통 10 분 ~15 분이면 도달할 것으로 예상됩니다. 바다에서 지진이 발생해 쓰나미 우려가 있을 때 알리는 경보가 다음의 정보입니다.

	예상 쓰나미 높이		취해야 할 행동
	발표 수치 (발표기준)	거대지진인 경우의 표현	
오쓰나미경보 오쓰나미케이호 大津波警報	10m 초과 (10m < 높이)	거대 코다이 巨大	연안이나 강가에 있는 사람은 즉시 높은 곳이나 대피빌딩 등 안전한 장소로 대피해야 합니다. 쓰나미는 반복적으로 찾아오므로 쓰나미경보가 해제될 때까지 안전한 장소를 떠나서는 안됩니다. 지금 있는 곳이 안전하다고 단정짓지 말고 보다 높은 곳을 찾아 대피하도록 합니다!
	10m (5m < 높이 < 10m)		
	5m (3m < 높이 < 5m)		
쓰나미경보 쓰나미케이호 津波警報	3m (1m < 높이 < 3m)	높음 타카이 高い	바다에 들어가 있는 사람은 즉시 물에서 나와 바닷가에서 떨어지야 합니다. 쓰나미주의보가 해제될 때까지 바다에 들어가거나 바닷가 가까이에는 가지 않도록 합니다.
쓰나미주의보 쓰나미쥬우이호 津波注意報	1m (20cm < 높이 < 1m)	표기하지 않음	

기상청 '쓰나미경보가 달라집니다' 발해

뒤돌아보지 않는다! 되돌아가지 않는다! 양손에 아무 것도 들지 않는다! 바다를 보러 가지 않는다!

◎바닷가에서 큰 진동을 감지하면...



바닷가에서 지진을 만나면 '보다 멀리' 가 아니라 '보다 높은 곳으로' 대피합니다.

◎쓰나미경보를 알리는 방송이나 사이렌 소리를 들으면...



쓰나미경보가 발령되면 진동이 느껴지지 않더라도 즉시 대피하도록 합니다.

◎대피하라는 소리를 들으면...



쓰나미는 강을 거슬러 올라오기도 합니다. 절대로 가까이 가지 않도록 합니다.



쓰나미는 몇번이나 반복해서 발생합니다. 대피한 후에도 긴장을 늦추지 않도록 합니다.

◎바닷가에 오면...



대피장소와 대피경로를 확인해둡니다.



TV, 라디오, 방재행정무선 등 정보 입수 수단을 확인하고 거기서 내보내는 정보에 주의를 기울이도록 합니다.

미야자키 지방 기상청 '쓰나미로부터 생명을 지키려면' 발해

평소에 생활하면서 연안지역 시정촌의 쓰나미 위험지도를 확인하도록 한다!-----
쓰나미 대피장소소를 확인해둔다! 이 마크를 기억하세요.



쓰나미 주의
지진 발생시 쓰나미가
발생할 위험도가 높은 지역
쓰나미쥬우이
津波注意



쓰나미 대피장소
쓰나미 발생시 안전하게 대피할 수
있는 높은 곳
쓰나미히난조
津波避難場所



쓰나미 대피빌딩
주변에 높은 곳이 없을 때 대피할
수 있는 빌딩
쓰나미히난비루
津波避難ビル

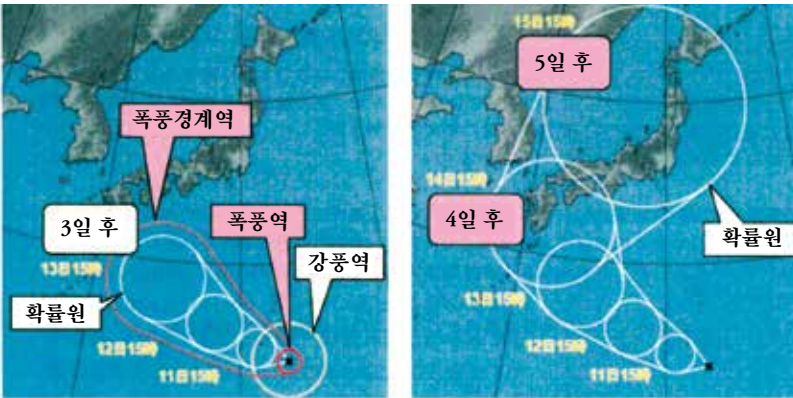
태풍

태풍은 강한 바람과 많은 비를 내리는 구름이 모여, 봄부터 가을에 걸쳐서 일본의 남방 쪽에서 북동쪽으로 이동합니다. 미야자키현은 지리적으로도 태풍의 영향을 받기 쉬워, 태풍으로 인한 재해가 매년 발생하고 있습니다.

미야자키에서는 거의 매년 태풍으로 인한 수해 피해를 입고 있습니다. 태풍의 '크기'는 풍속 15m/s 이상인 강풍역(바람이 강한 범위)의 반경에 따라 구분합니다. '강도'는 중심 부근의 최대풍속에 따라 분류합니다.

폭풍역(바람이 매우 강한 범위)에서는 평균 25m/s 이상의 바람이 불니다.

태풍의 중심을 '태풍의 눈'이라 하며 '태풍의 눈' 안쪽은 비나 바람이 거의 없지만 그 주위는 강한 바람과 비를 동반합니다. 완전히 지나갈 때까지 주의를 요합니다.



미야자키 지방기상청 '당신을 지키는 방재 정보' 발췌

일기예보 중의 태풍진로예보에서는 3일 후, 5일 후까지 태풍의 예상 이동경로를 알려줍니다.



태풍이 미야자키현 서부 코스(화살표)를 통과할 때 미야자키현에서 비 피해가 자주 발생하니 주의해야 합니다. 일기예보를 통해 태풍의 진행방향과 위치를 확인하도록 합니다.

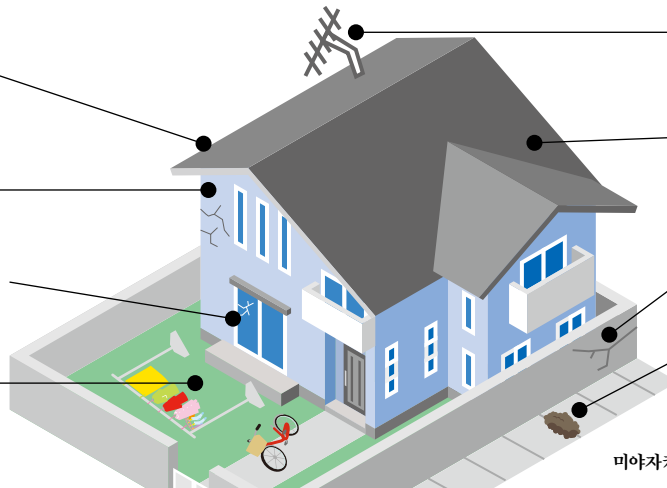
● 태풍이 오기 전에 점검해둡니다.

빗물받이에 낙엽이나 흙이 막혀 있지 않은가?

외벽에 균열이나 뜯 부분 없는가?

유리창에 금이 가거나 창틀이 흔들거리지 않은가?

베란다나 정원에 바람에 날아갈 물건은 없는가?



안테나의 설치 상태는 견고한가?

기왓장이 비뚤어지거나 금이 가거나 깨져있지 않은가?

콘크리트블록벽에 금이 가거나 벽이 파손되어 있지 않은가?

측구에 쓰레기나 토사가 막혀있지 않은가?

미야자키 지방기상청 '당신을 지키는 방재 정보' 발췌

● 태풍이 근접해오는 경우

- 바람이 거세지기 전에 자택 주변의 바람에 날아갈 만한 물건(화분·세탁물 등)을 정리합니다.
- 바람이 거세지기 전에 창문을 닫아 둡니다.
- 단수에 대비하여 욕실과 대형 물통, 주전자 등에 물을 채워 둡니다.
- 침수 피해가 우려되는 경우 생활용품들을 미리 높은 장소로 옮겨 둡니다.
- 불필요한 외출은 자제합니다. 특히 강과 침수 위험이 있는 배수구, 절벽 근처에는 가까이 가지 않도록 합니다.

※위험을 감지했다면 미리 피난 하시길 바랍니다!

호우

태풍과 함께 주의해야 할 재해가 큰비를 동반한 호우입니다. 장마철인 6월~7월에는 호우가 자주 내리며, 여름부터 가을에 걸쳐서 미야자키현을 관통하는 태풍은 예전과 비교하여 강수량이 많이 늘어났습니다.

미야자키는 지금까지 태풍 및 장마철 집중호우로 인한 큰비로 강물이 범람하고 가옥이 침수되고 산사태가 일어나는 등 큰 피해를 입었습니다.



오요도가와의 범람 (미야자키시)



야마노구치 국도 269
(사진제공: 미야자키현 위기관리과)

기상정보와 시정촌에서 발신하는 정보를 활용하여, 여러분과 주변 사람의 목숨을 지키기 위해 미리미리 행동을!

<p>평소에도...</p> <p>호우 예보</p>	<ul style="list-style-type: none"> · 기상 변화에 주의합니다. · 위험 지역이 어딘지 파악해둡니다. · 피난 장소와 피난 경로를 확인해둡니다. 	
<p>거센 비가 내리면</p> <p>주의보 注意報</p>	<ul style="list-style-type: none"> · 자치체가 발표하는 피난 정보에 주의하여 필요에 따라 신속하게 피난 합니다. · 비상용품과 피난장소, 피난 경로를 확인 합니다. · 비·바람에 영향을 받기 쉬운 지역·피난에 어려움이 있는 분은 미리 준비 합니다. 	
<p>거센 호우가 계속되면</p> <p>경보 警告</p>	<ul style="list-style-type: none"> · 자치체가 발표하는 피난 정보에 주의하여 필요에 따라 신속하게 피난합니다. 	
<p>더욱더 거센 호우가 계속되면 비상사태</p> <p>특별경보 特別警告</p>	<ul style="list-style-type: none"> · 목숨을 지키는 최선의 행동! · 시정촌으로부터의 정보(피난 권고) 등에 따라 즉시 피난소로 피난! · 외출이 위험한 경우에는 집 안에서 조금이라도 안전한 장소로 이동해주십시오. 	

기상청 특별 정보 리플릿을 참고로 작성



호우와 산사태 피해 시의 재해 정보와 행동 요령에 대해서는 다음 페이지의 표를 참고 하십시오.

토사재해

경사가 가파른 산이 많은 일본은 태풍과 호우, 지진 등으로 인하여 토석류를 비롯한 산사태 등의 자연재해가 발생하기 쉬운 환경입니다.

토사재해 발생시 다양한 전조현상 (징후)을 보이기도 합니다.

‘평소와 다른’ 현상을 발견하면 대피 권고 및 지시가 없더라도 신속하게 대피하도록 합니다.

옹벽붕괴의 전조 현상



- 옹벽에서 작은 돌이 하나 둘 떨어진다
- 옹벽에서 물이 솟아나온다
- 옹벽에 갈라진 틈이 생겼다

토석류의 전조현상



- 산이 흔들리는 듯한 ‘산울림’ 이 발생한다
- 강물이 탁해지거나 유목이 떠내려온다
- 갑자기 강물이 줄어든다

땅사태의 전조현상



- 우물의 물이 탁해진다
- 땅이 갈라지거나 함몰된다
- 연못이나 늪의 물이 갑자기 변한다

미야자키 지방기상청 ‘당신을 지키는 방재 정보’ 발췌

자신이 거주하고 있는 지역이 산사태 위험 지역인지 확인합니다.

(☆산사태 위험 지역은 시정촌에 있는 긴급 대피 경로도에서 확인 가능합니다)

수해· 산사태에 관한 새로운 방재 정보 **경계 레벨 4일 경우, 전원 피난!**

경계레벨	행동을 촉구하는 정보	주민 행동 요령
경계 레벨 1	조기 주의정보(기상청이 발표) 소 키췌이췌호 早期注意情報	재해에 대하여 마음의 준비를 한다.
경계 레벨 2	호우·홍수주의보(기상청이 발표) 오아메 코즈이췌이호 大雨·洪水注意報	피난에 대비하여 피난 행동을 확인한다.
경계 레벨 3	피난준비·고령자등 피난 개시(시정촌이 발령) 히난준비 코레이사나도 히난카이시 避難準備・高齢者等避難開始 호우·홍수경보(기상청이 발표) 오아메 코즈이췌이호 大雨·洪水警報	고령자·장애인·유아와 보호자는 피난한다. 그 외 주민은 피난 준비를 한다.
경계 레벨 4	피난 지시[긴급] (시정촌이 발령) 히난지시(긴급) 避難指示【緊急】 피난 권고(시정촌이 발령) 히난칸코쿠 避難勧告 산사태 피해 경계 정보(기상청이 발표) 토사사이가이췌이췌이호 土砂災害警戒情報	전원 피난!
경계 레벨 5	재해 발생정보(시정촌이 발령) 사이가이췌이췌이호 災害発生情報 호우 특별경보(기상청이 발표) 오아메토쿠베췌이호 大雨特別警報	목숨을 지키는 최선을 행동!

재해 상황에 따라 위의 내용과 같이 순서대로 발령되지 않고, 바로 피난권고와 피난지시 (긴급) 가 발령되는 경우도 있습니다.

토네이도

미야자키현은 전국에서 네 번째로 토네이도 (강력하고 가늘고 긴 공기의 소용돌이) 가 많이 발생하는 지역입니다. 미야자키현 평야부 연안에서 발생하는 일이 잦아지고 있습니다.

미야자키현에서는 태풍으로 인하여 많은 토네이도가 발생하고 있습니다. 아래의 사진이 토네이도의 파괴력과 위력을 나타내고 있습니다.



《사진제공 : 미야자키현 위기관리과》

적란운이 다가오는 징조가 있거나 바람이 거세진 경우 튼튼한 건물 안으로 들어가거나 커튼을 닫고 창문으로부터 거리를 두는 등 안전을 확보해야 합니다.

아래와 같은 상황이 되면 토네이도를 발생시킬 수 있는 발달된 적란운이 아주 가까이 다가왔을 가능성이 큼니다.



- 시커먼 구름이 다가와 주위가 갑자기 어두워진다.
- 차가운 바람이 불기 시작한다.
- 천둥소리가 나거나 번개가 번쩍한다.
- 굵은 빗방울이나 우박이 떨어진다.

● 토네이도가 가까이 오면

즉시 자기 몸을 지키기 위해 행동을 취해야 합니다 !!

나의 안전을 지키기 위해서는...

실외에서

튼튼한 건물의 그늘진 곳에 들어가 몸을 수그린다.

실외에서

창고나 차고·프리패브 (가설 건축물)안은 위험

실외에서

서터를 내린다.

실내에서

1층의 창문이 없는 방으로 이동한다.

실내에서

창문과 커튼을 닫는다.

실내에서

창문에서 떨어진다. 큰 창문의 밀이나근 처는 매우 위험

실외에서

전신주나 굵은 나무가 쓰러질 수 있어 위험.

실내에서

튼튼한 책상이나 테이블 밑에 숨는 등 몸을 수그리고 머리를 보호한다.

미야자키 지방기상청 '당신을 지키는 방재 정보' 발췌

화산

일본은 유수의 화산국가입니다. 2011 년에 발생한 신모에다케분화로 심각한 피해를 입은 미야자키현의 경우 화산재해는 우리 가까이 있는 자연재해 중 하나입니다.

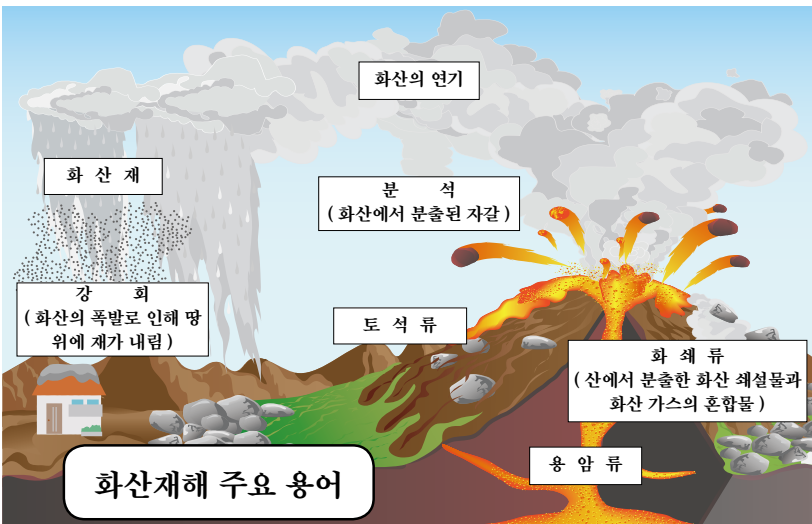
미야자키에는 미야자키현과 가고시마현 경계에 위치하는 기리시마야마라는 활화산 화산군이 있습니다. 이 중에서 주로 오하치와 신모에다케에서 몇 번이나 분화가 있었습니다. 이 사진은 2011 년 1 월 ~2 월에 기리시마야마 (신모에다케) 가 분화했을 때 다카하루초의 모습입니다.



(다카하루초동사무소 홈페이지 발췌)

- 화산재해로부터 내 몸을 지키기 위해서 중요한 것은 정확한 정보를 얻는 것입니다.
- TV, 라디오의 뉴스, 기상청의 발표, 시정촌 사무소의 발표를 확인하도록 합니다.
- 평소에 대피소를 확인해두도록 합니다.
- 대피소로 대피하거나 대피 준비가 필요한 경우 시정촌 사무소에서 공지가 있습니다.
- 강회 (화산 분화로 생긴 화산재가 땅에 떨어짐) 나 **공진** 은 건물 안에 있으면 안전합니다. **공진** 이 발생하면 유리창이 깨질 수가 있으므로 창문이나 문에서 떨어지도록 합니다.

폭발적인 분화로 인해 공기가 강하게 진동하면서 멀리까지 전달되는 현상을 ‘공진’ 이라고 합니다. 유리창이 흔들리고 깨지는 등 피해를 발생합니다. 2011 년에 발생한 신모에다케분화에서는 멀리 떨어진 미야자키시에서도 유리창이 흔들렸습니다.



건물 밖으로 나갈 때는 화산재로부터 목과 눈을 보호하기 위해서 마스크와 고글을 착용합니다. 또 작은 돌맹이 크기의 분출물이 낙하하는 것에 대비해 헬멧 혹은 모자를 착용하도록 합니다.



분화 경계 레벨 혼카이 케이카이 레베루 【噴火警戒レベル】

예보 <small>요호</small> 予報	경보 <small>조호</small> 警報		특별경보 <small>토쿠베츠조호</small> 特別警報	
분화 예보	분화 경보 (화구 부근)		분화 경보 (거주 지역)	
Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5
활화산인 것에 유의하기	화구 주변 규제	입산 규제	피난 준비	피난

☎ 119 / 화재 · 응급

집이나 건물, 어떤 물체가 타고 있는 것을 보았다! 그럴 때에는...

- 큰 목소리로 이웃 사람들에게 알린다. ■ 목소리가 나지 않을 때는 양동이 등 소리가 나는 것을 두드린다.
- 재빨리 끈다! 그러나 무리가 있을 때는 바로 피한다!
- 소화기 사용법을 방재훈련을 통해 습득하고 언제든 사용할 수 있도록 해둔다!

● 119 부르는 방법 (구급차를 부를 때도 같은 번호입니다)

- 심호흡을 한 다음 침착하게 전화를 겁니다. ■ 휴대폰으로도 걸 수 있습니다. 무료로 걸 수 있습니다.
- 소방차와 구급차는 무료로 이용할 수 있습니다. 가벼운 부상이나 질병은 구급차를 이용할 수 없습니다.

119 에 전화하기, 전달해야 할 사항



카 지 데 스.
「火事です!」
「화재가 났어요.」
와 타 시 노 이 에 가 모 에 테 이 마 스.
「私の家が燃えています!」
「우리 집이 타고 있어요.」
비 루 가 모 에 테 이 마 스.
「ビルが燃えています!」
「빌딩이 타고 있어요.」



큐 우 큐 데 스.
「救急です!」
「응급상황입니다.」
카 조 쿠 가 타 오 레 마 시 타.
「家族が倒れました!」
「가족이 쓰러졌어요.」
케 가 오 시 타 히 토 가 이 마 스.
「けがをした人がいます!」
「부상당한 사람이 있어요!」

- ① 장소와 00시 00초 0-00 데 스. 치 카 쿠 니 00가 아 리 마 스.
「場所は00市00町0-00です。近くに00があります」
① 「위치는 00 시 00 초 0-00 입니다. 근처에 00 가 있습니다.」
(내가 있는 곳, 화재가 발생한 장소를 이야기합니다. 근처의 목표가 될 만한 건물 등을 자세하게 설명합니다.)
- ② 와 타 시 노 나 마 에 와 000 데 스. 땡 와 방 고 우 000-000-0000 데 스.
「私の名前は000です。電話番号000-000-0000です」
② 「제 이름은 000 입니다. 전화번호는 000-0000-0000 입니다.」

● 내가 화재를 당한 경우

- 연기 속을 빠져나올 때는 자세를 낮추고 타올 등으로 입과 코를 막고 대피합니다.
- 어르신, 어린이, 환자 등을 먼저 대피시킵니다. 대피한 다음에는 물건 등을 가지러 돌아가지 않는다!

☎ 110/ 사고 · 사건

● 110 에 전화하기

- 휴대폰으로도 걸 수 있습니다. 무료로 걸 수 있습니다.
- 110 에 전화할 때는 당황하지 말고 침착하게 ... 가까이 있는 사람에게 도움을 요청합니다. 정확한 정보를 전달하는 것이 중요합니다.

110 에 전화하기, 전달해야 할 사항



- ① 자신에게 일어난 일을 설명합니다
 (例) 지 코 데 스. 지 켄 데 스. 도로보우데 스.
「事故です!」 「事件です!」 「泥棒です!」
 (예) 「사고가 났어요!」 「사건이 발생했어요!」 「도둑이 들었어요!」
- ② 언제 일어났는지 설명합니다
- ③ 어디서 일어났는지 설명합니다
 (例) 시 초 데 스.
「00市00町です」
 (예) 「00 시 00 초 입니다.」